



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/887  
6 December 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Сорок третья сессия  
Пункт 136 повестки дня

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Карлос ВЕЛАСКО МЕНДИОЛА (Перу)

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами", был включен в предварительную повестку дня сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 6 резолюции 42/158 Ассамблеи от 7 декабря 1987 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить данный пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. На своем 3-м заседании 26 сентября 1988 года Шестой комитет постановил вновь создать Подкомитет по вопросу о добрососедских отношениях и избрал г-на Иоана Войку (Румыния) Председателем этого Подкомитета.
4. В ходе сессии Подкомитет по вопросу о добрососедских отношениях провел восемь заседаний и представил свой доклад Шестому комитету (A/C.6/43/L.11).
5. Шестому комитету были также представлены следующие документы:
  - а) письма Постоянного представителя или Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Таиланда при Организации Объединенных Наций от 22 и 24 декабря 1987 года, 4 января, 1, 12, 16, 19 и 26 февраля, 4 марта, 12 апреля, 5 и 20 июля, 29 сентября и 2 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/64-S/19378, A/43/68-S/19385, A/43/76-S/19401, A/43/117-S/19472, A/43/140-S/19504, A/43/155-S/19512, A/43/160-S/19522, A/43/174-S/19545, A/43/205-S/19586, A/43/306-S/19777, A/43/444-S/19988, A/43/472-S/20040, A/43/662-S/20209 и A/43/772-S/20257);

b) письма Постоянного представителя или Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Лаосской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 28 и 30 декабря 1987 года, 6, 7, 12, 19 и 26 января, 8, 10, 13, 18, 19, 25 и 29 февраля, 1, 22 и 25 марта, 29 апреля и 31 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/69-S/19389, A/43/74-S/19395, A/43/80-S/19407, A/43/83-S/19414, A/43/87-S/19426, A/43/93-S/19438, A/43/110-S/19457, A/43/128-S/19481, A/43/137-S/19498, A/43/151-S/19505, A/43/158-S/19520 и Corr.1, A/43/159-S/19521 и Corr.1, A/43/167-S/19539, A/43/180-S/19556, A/43/225-S/19645, A/43/234-S/19667, A/43/256-S/19688, A/43/343-S/19851 и A/43/389-S/19921);

c) письма представителей Лаосской Народно-Демократической Республики и Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 8 и 12 июля и 27 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/455-S/19997, A/43/458-S/20009 и A/43/758-S/20245);

d) письма Постоянного представителя или Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Пакистана при Организации Объединенных Наций от 5 и 11 января, 10 февраля, 2, 9, 10, 25 и 29 марта, 12, 18, 27 и 28 апреля, 2, 11, 12 и 25 мая, 2, 9, 15, 27 и 28 июня, 14 июля, 3, 8 и 25 августа, 1, 7, 26 и 27 сентября, 4 и 21 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/81-S/19411, A/43/82-S/19412, A/43/84-S/19422, A/43/136-S/19497, A/43/204-S/19582, A/43/211-S/19606, A/43/212-S/19607, A/43/257-S/19689, A/43/269-S/19716, A/43/270-S/19717, A/43/299-S/19766, A/43/300-S/29767, A/43/301-S/19768, A/43/315-S/19795, A/43/335-S/19843, A/43/342-S/19850, A/43/349-S/19859, A/43/359-S/19879, A/43/364-S/19890, A/43/378-S/19905, A/43/391-S/19925, A/43/400-S/19932, A/43/409-S/19941 и Corr.1, A/43/412-S/19945, A/43/428-S/19964, A/43/440-S/19984, A/43/465-S/20019, A/43/503-S/20087, A/43/515-S/20101, A/43/577-S/20160, A/43/585-S/20167, A/43/598-S/20180 и Corr.1, A/43/641-S/20201, A/43/649-S/20204, A/43/783-S/20260, A/43/848-S/20282 и A/43/849-S/20283);

e) письмо Постоянного представителя Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций от 29 января 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/111-S/19458);

f) письма Постоянного представителя или Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 29 января, 12, 16 и 22 февраля, 16, 21, 25 и 30 марта, 6 и 14 апреля, 2, 17 и 27 мая, 8, 18 и 25 июля и 18 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/113-S/19463, A/43/139-S/19501, A/43/154-S/19511, A/43/162-S/19523, A/43/221-S/19634, A/43/229-S/19662, A/43/255-S/19685, A/43/266-S/19712, A/43/292-S/19746, A/43/307-S/19778, A/43/346-S/19856, A/43/365-S/19891, A/43/381-S/19910, A/43/454-S/19994, A/43/470-S/20032, A/43/481-S/20056 и A/43/725-S/20233);

g) письмо Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/133-S/19493);

h) письма Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 10, 17 и 26 февраля, 1, 2 и 16 марта, 6, 7 и 19 апреля, 28 июня, 6, 7 и 21 июля, 8 августа и 11 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/134-S/19494, A/43/156-S/19517, A/43/175-S/19546, A/43/187-S/19566, A/43/190-S/19575,

A/43/224-S/19640, A/43/290-S/19744, A/43/291-S/19745, A/43/293-S/19750, A/43/294-S/19751, A/43/322-S/19812, A/43/431-S/19969, A/43/447-S/19990, A/43/451-S/19996, A/43/474-S/20044, A/43/511-S/20098 и A/43/804-S/20270);

i) письмо постоянных представителей Афганистана и Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 19 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/374);

j) письма Постоянного представителя или Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Китая при Организации Объединенных Наций от 25 февраля, 15, 25 и 28 марта, 5 апреля и 13 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/168-S/19540, A/43/218-S/19625, A/43/240-S/19683, A/43/259-S/19694, A/43/285-S/19739 и A/43/363-S/19887);

k) письмо Постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 7 марта 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/206-S/19587);

l) письмо Постоянного представителя Панамы при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/209-S/19597);

m) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/214);

n) письма Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 30 марта, 6 июня и 7 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/273-S/19720, A/43/393-S/19930 и A/43/692-S/20220);

o) письмо Постоянного представителя Боливии при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/332);

p) письмо постоянных представителей Алжира и Марокко при Организации Объединенных Наций от 17 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/366);

q) письма Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 31 мая и 25 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/384-S/19915 и A/43/891);

r) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Тринидада и Тобаго при Организации Объединенных Наций от 9 июня 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/399);

s) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/473-S/20043);

t) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Антигуа и Барбуды при Организации Объединенных Наций от 28 июля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/480);

u) письма Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 15, 18 и 19 августа, 19 и 29 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/537-S/20125, A/43/546-S/20135, A/43/550-S/20138, A/43/621-S/20195 и A/43/666-S/20211);

v) письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/667-S/20212);

w) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/709).

6. Шестой комитет рассмотрел данный пункт на своих 43, 44, 48, 49-м и 51-м заседаниях, состоявшихся 17, 18, 25 и 29 ноября. Мнения, высказанные представителями, принявшими участие в обсуждении данного пункта, отражены в кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/43/SR.43, 44, 48, 49 и 51).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.6/43/L.14/ И ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ A/C.6/43/L.14/Rev.1 И A/C.6/43/L.20

7. Комитету был представлен проект решения (A/C.6/43/L.14), озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами", подготовленный Данией, Исландией, Канадой, Нидерландами, Норвегией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Францией и Швецией. Проект решения гласит:

"Генеральная Ассамблея, рассмотрев пункт, озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами",

а) постановляет принять к сведению представленный Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад Подкомитета по вопросу о добрососедских отношениях 1/, созданного Шестым комитетом в ходе ее сороковой сессии;

б) постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами".

8. На 48-м заседании 25 ноября представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес на рассмотрение от лица первоначальных авторов, Австрии и Ирландии проект резолюции (A/C.6/43/L.14/Rev.1), озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами".

9. На том же заседании представитель Румынии внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.6/43/L.20), озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами", представленный Анголой, Бангладеш, Бенином, Болгарией, Боливией, Вьетнамом, Гайаной, Гватемалой, Гвинеей, Германской Демократической Республикой, Гондурасом, Доминиканской Республикой, Заиром, Ираком, Кабо-Верде, Камеруном, Кенией, Колумбией, Кубой, Либерией, Маврикием, Мадагаскаром, Мали, Мозамбиком, Монголией, Никарагуа, Панамой, Польшей, Руандой, Румынией, Свазилендом, Союзом Советских Социалистических Республик, Суданом, Суринамом, Угандой, Филиппинами и Югославией, к которым позднее присоединились Бурунди и Малайзия.

1/ A/C.6/43/L.1.

10. На 49-м заседании 25 ноября представитель Румынии внес устные поправки в проект резолюции A/C.6/43/L.14/Rev.1, в соответствии с которыми пятый и шестой пункты преамбулы и пункты 1, 2, 3 и 5 постановляющей части проекта резолюции A/C.6/43/L.20 включались в проект резолюции A/C.6/43/L.14/Rev.1.

11. В ходе неофициальных консультаций, проведенных в связи с данным пунктом 25 ноября 1988 года, были предприняты попытки выработать единый проект резолюции. Однако согласия достичь не удалось. После этого представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предложил в соответствии с правилом 116 правил процедуры прервать прения по данному пункту. После выяснения, на какой период предложено прервать прения, представитель Болгарии в соответствии с правилом 118 правил процедуры предложил закрыть заседание. Это предложение было принято 98 голосами при 12 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

12. На своем 51-м заседании 29 ноября Комитет постановил провести голосование по проектам резолюций в том порядке, в каком они были представлены. Комитет принял проект резолюции A/C.6/43/L.14/Rev.1 28 голосами против 20 при 64 воздержавшихся (см. пункт 18, проект резолюции A).

13. С объяснением мотивов голосования до голосования выступили представители Союза Советских Социалистических Республик, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Иордании. По мотивам голосования после голосования выступил представитель Кувейта. С объяснением своей позиции выступил представитель Объединенной Республики Танзании.

14. На том же заседании представитель Канады предложил Комитету в соответствии с правилом 131 правил процедуры не принимать решения по проекту резолюции A/C.6/43/L.20. Представитель Румынии выступил против этого предложения. Предложение было отклонено 88 голосами против 23 при 11 воздержавшихся.

15. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предложил провести раздельное голосование по последнему пункту преамбулы и пункту 5 постановляющей части проекта резолюции A/C.6/43/L.20.

16. Проведенное в Комитете голосование принесло следующие результаты:

а) последний пункт преамбулы был принят 98 голосами против 21 при 7 воздержавшихся;

б) пункт 5 постановляющей части был принят 97 голосами против 21 при 8 воздержавшихся.

17. Проект резолюции A/C.6/43/L.20 в целом был принят 100 голосами против 9 при 18 воздержавшихся (см. пункт 18, проект резолюции B).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

17. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами

A

Генеральная Ассамблея,

учитывая выраженную в Уставе Организации Объединенных Наций решимость народов Объединенных Наций проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, принятую в ее резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года,

считая, что значительные изменения политического, экономического и социального характера, а также научно-технические достижения, которые имели место в мире и привели к невиданной ранее взаимозависимости наций, придали новое значение добрососедству в поведении государств и усилили необходимость его развития и укрепления,

1. принимает к сведению доклад Подкомитета по вопросу о добрососедских отношениях 2/, созданного Шестым комитетом в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами".

B

Генеральная Ассамблея,

учитывая выраженную в Уставе Организации Объединенных Наций решимость народов Объединенных Наций проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, принятую в ее резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года,

---

2/ A/C.6/43/L.11.

ссылаясь на свои резолюции 1236 (XII) от 14 декабря 1957 года, 1301 (XIII) от 10 декабря 1958 года, 2129 (XX) от 21 декабря 1965 года, 34/99 от 14 декабря 1979 года, 36/101 от 9 декабря 1981 года, 37/117 от 16 декабря 1982 года, 38/126 от 19 декабря 1983 года, 39/78 от 13 декабря 1984 года, 41/84 от 3 декабря 1986 года и 42/158 от 7 декабря 1987 года, а также свое решение 40/419 от 11 декабря 1985 года,

учитывая, что в силу различных причин соседние страны располагают особенно благоприятными возможностями для сотрудничества и взаимовыгодных отношений во многих областях и в различных формах и что развитие такого сотрудничества может оказать позитивное воздействие на международные отношения в целом,

считая, что значительные изменения политического, экономического и социального характера, а также научно-технические достижения, которые имели место в мире и привели к невиданной ранее взаимозависимости наций, придали новое значение добрососедству в поведении государств и усилили необходимость его развития и укрепления,

принимая во внимание рабочие документы по вопросу о развитии и укреплении добрососедских отношений между государствами, а также письменные ответы государств и международных организаций, касающиеся содержания добрососедских отношений и путей и средств их улучшения 3/, мнения государств по этому вопросу и доклады Подкомитета по вопросу о добрососедских отношениях, учрежденного Шестым комитетом 4/,

напоминая о своей точке зрения о том, что необходимо продолжать изучение вопроса о добрососедских отношениях в целях укрепления и развития их содержания, а также путей и средств повышения их эффективности и что результаты этого изучения можно было бы включить в соответствующее время в подходящий международный документ,

1. вновь подтверждает, что добрососедские отношения полностью отвечают целям Организации Объединенных Наций и должны основываться на строгом соблюдении принципов Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе и Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и, таким образом, предполагают отказ от любых действий, направленных на создание зон влияния или господства;

2. вновь призывает государства в интересах поддержания международного мира и безопасности развивать добрососедские отношения, действуя на основе этих принципов;

---

3/ См. A/36/376 и Add.1, A/37/476, A/38/336 и Add.1 и A/40/450 и Add.1 и 2.

4/ См. A/C.6/40/L.28 и Corr.1, A/C.6/41/L.14, A/C.6/42/L.6 и A/C.6/43/L.11.

3. вновь подтверждает, что обобщение длительной практики, а также принципов и норм добрососедских отношений способно укрепить дружественные отношения и сотрудничество между государствами в соответствии с Уставом;

4. принимает к сведению доклад Подкомитета по вопросу о добрососедских отношениях 5/, который функционировал в рамках Шестого комитета в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

5. постановляет продолжить и завершить на своей сорок пятой сессии на основе настоящей резолюции и доклада Подкомитета работу по определению и уточнению элементов добрососедских отношений и начать разработку подходящего международного документа о развитии и укреплении добрососедских отношений между государствами в рамках подкомитета по вопросу о добрососедских отношениях;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами".

5/ A/C.6/43/L.11 (см. также A/C.6/43/SC/CRP.3).